

Boletín informativo Nº 14, Año 2015

Examen CELU 115

El día 29 de mayo pasado se tomó en 21 sedes de Argentina y otras 18 sedes en Brasil y Europa, el examen CELU a más de 200 hablantes de español como lengua segunda y extranjera de más de 27 nacionalidades distintas.

En Brasil, en las sedes de San Pablo y Porto Alegre, se trasladó la fecha de examen al día 2 de junio. La sede de Alfenas (Minas Gerais) se inauguró con la primera fecha de examen y un taller de evaluadores el 3 de junio.

La aplicación se desarrolló sin inconvenientes, participaron en ella alrededor de 84 docentes evaluadores, que habían realizado su estandarización digitalmente y, en algunos casos, en reuniones previas en la misma sede. Se destaca que algunas sedes han presentado un número mayor de candidatos con respecto a sus tomas anteriores, tales como La Pampa, Bariloche y Porto Alegre.

Los exámenes escritos serán evaluados en julio en Buenos Aires y los resultados se verán en la página el 20 de julio.

CELU cuenta con **diez años de trayectoria en evaluación, acreditación y certificación del español como lengua segunda**. El equipo que diseña, implementa y evalúa el CELU se encuentra en constante capacitación. Más de 5000 personas ya lo han rendido, y el número de inscriptos presenta un constante aumento desde el comienzo.

La segunda toma regular de 2015 será en el mes de **noviembre**. También se organizan tomas extraordinarias a pedido de las sedes. Actualmente hay fechas extraordinarias en enero, marzo, abril y agosto. Los resultados se publican 45 días después del examen y los certificados se entregan aproximadamente tres meses más tarde.

Esta certificación **Para más información:** www.celu.edu.ar / info@celu.edu.ar

Información para docentes y evaluadores

Registro de Evaluadores CELU

El equipo de Asistentes del Consorcio y del CELU ha avanzado en la sistematización del Registro de Evaluadores, al que se denominó **CUEC (Clave única de Evaluadores del CELU)**. Este sistema permitirá que los evaluadores tengan su propia certificación de evaluador CELU, que todos cuenten con su identificación para las evaluaciones escritas y orales, que las convocatorias se hagan sin requerir los títulos y antecedentes más antiguos y que los certificados de su participación en cada instancia sean confeccionados regularmente. Este sistema se está piloteando, pero ya todos los evaluadores y talleristas tienen un número que les será comunicado a la brevedad de

manera individualizada, con indicaciones sobre la forma de mantenerlo actualizado y vigente.

Convocatoria de actualización de Bibliografía

Sigue vigente la convocatoria de **actualización de Bibliografía** entre los miembros de las instituciones relacionados con CELU o ELSE, que permitirá mantener vigente la sección **Biblioteca** de www.celu.edu.ar, de la cual se nutre el intercambio entre docentes, investigadores e interesados en la producción académica en torno a estos temas.

En la actualidad, dicha sección cuenta con una pequeña selección de artículos, pero es objetivo de la Comisión Académica y de la Comisión de Difusión que dicha selección crezca, ampliando sus **servicios a la comunidad académica** interesada en buscar bibliografía específica, al mismo tiempo que contribuyendo en dar a conocer el trabajo de colegas y especialistas.

La convocatoria abarcará tres áreas de interés: 1. Evaluación de lenguas, 2. Enseñanza/Aprendizaje de lenguas, 3. Lingüística. En esta primera instancia el llamado es específicamente para trabajos sobre **Evaluación de Lenguas**, tanto desde la perspectiva de L1 como de L2. El envío de los trabajos o cualquier consulta, debe hacerse a mirandatrincheri.celu@gmail.com.

VIII Coloquio CELU



La UNRN será anfitriona del VIII Coloquio CELU

El Consorcio ELSE y la Sede Andina de la Universidad Nacional de Río Negro (UNRN) invitan al **VIII Coloquio CELU "Debates en torno a la Enseñanza y la Evaluación en ELSE"**, que se realizará los días **20, 21 y 22 de agosto de 2015** en **San Carlos de Bariloche**, Sede Andina de la UNRN.

Los coloquios CELU son encuentros académicos organizados por las Universidades Nacionales miembros del Consorcio, con el objeto de proponer un espacio de intercambio y reflexión sobre el área de enseñanza y evaluación del español como lengua segunda y extranjera, la cual se halla en permanente desarrollo. En esta oportunidad, la Sede Andina de la Universidad Nacional de Río Negro recibirá a la comunidad nacional e internacional de docentes e investigadores en ELSE, a fin de dar continuidad a la tradición de encuentros que, impulsados por el Consorcio, se han venido realizando desde el año 2005.

Ejes temáticos:

- 1) Adquisición, enseñanza y aprendizaje de ELSE: investigaciones y logros.
- 2) Evaluación y certificación de ELSE: nuevos desarrollos.
- 3) Investigaciones en torno al examen CELU, escrito y oral.
- 4) Diseño y elaboración de materiales para ELSE: presentación de nuevas propuestas.
- 5) Literatura, cultura e interculturalidad en el aula de ELSE.
- 6) Lenguas en contacto en la enseñanza y evaluación del español.

A través de su [Segunda Circular- click aquí](#), se convoca a participar a los especialistas interesados mediante la presentación de comunicaciones resultado de investigaciones, experiencias áulicas y desarrollos en relación con ELSE.

Para consultas e información general: celu@unrn.edu.ar - **Para inscripción, envío de resúmenes y ponencias:** VIIIcoloquiocelu@unrn.edu.ar

ACTIVIDADES DEL CONSORCIO ELSE

Taller CELU en Palermo, Italia

El pasado lunes 11 de mayo, en la ciudad italiana de Palermo, Sicilia, se dictó un taller para evaluadores de CELU dirigido a docentes de español del sur de Italia. El taller fue organizado por el Profesor José Luis Dell'Alí, director del Instituto Velázquez en Milán, sede del examen CELU hace dos años.

A partir de este taller quedó inaugurada la sede de Palermo para nuestro examen. La jornada del taller estuvo a cargo de la Prof. Miranda Trincheri y tuvo una concurrencia de 12 docentes.

Publicaciones de interés

Ya está publicado el libro de actas digital del II CIPLOM (Congreso Internacional de Profesores de Lengua Oficiales del Mercosur) y también la Declaración final del II EAPLOM (Encuentro de Asociaciones de Profesores de Lenguas Oficiales del Mercosur). Esta edición cuenta con trabajos originales de docentes, evaluadoras y miembros de la Comisión Académica del Consorcio ELSE.

Puede accederse a las actas y trabajos a través de los siguientes links:

- <http://www.escrituraylectura.com.ar/ciplom-2.php>
- <http://www.escrituraylectura.com.ar/ciplom/Actas-Congreso-Ciplom-2.pdf>

Se trata de importantes documentos que ratifican la tendencia regional a la integración política y lingüística, en este caso trabajando con todas las lenguas regionales.

En las 2165 páginas de las Actas (ambos eventos paralelos tuvieron más de 1600 participantes) pueden encontrarse discusiones de problemas teóricos y metodológicos en la investigación y enseñanza de portugués, español y guaraní (las lenguas oficiales), así como interesantes trabajos sobre lenguas originarias, lenguas de señas y de comunidades.

Examen CELU: www.celu.edu.ar :: Consorcio ELSE: www.else.edu.ar